

申報

局○甯波和泰黃端林定海
和泰局泰興東門何乾元
店○温州五馬路中正和
香港文武廟直街文裕堂
坊○陝西務本新報館○四
川重慶湖南常德南門外
石恆記書局○山東濟南
布政使街老裕興信局○廣
西○南雲貴森昌○山西
鼓樓大街老福興信局○其
餘外埠信局及京報房代售

第一日每字取洋五釐第二日至第七日按日每字取洋三釐第八日起按日每字取洋二厘半結算字數則先以五十字之處爲率多則以十字遞加至壹行告白則以三百字起碼價值一律並不增收此啟

二月十四日

費寄加酌近遠照則塋外 文

西歷一千九百零二年正月廿三日禮拜四

今日出附張下取八幸

新印各書發售

欽定二十四史全書實洋五十六元○欽定四史書實洋五元○十一朝東華錄實洋十元○綱鑑易知錄白紙價半一元五角竹紙一元二角○潘頤福咸豐朝東華錄實洋一元三角○王益吾咸豐朝東華續編實洋二元五角○左文襄公奏疏碼洋四元○陸園三十六種實洋五元○刑案匯覽洋七元○景岳全書碼洋三元○資治新書碼洋一元五角○繪圖三國演義碼洋一元六角○駁案彙編碼洋二元○明季南北略碼洋一元二角○欽定六部處分則例碼洋一元二角○補註洗冤錄碼洋六角○康熙字典碼洋二元八角○三家醫案碼洋三角○醫醴醴義碼洋三角○臨證指南碼洋一元五角○花月痕碼洋四角○徐霞客遊記碼洋六角○永慶昇平碼洋三角○竹紙玉堂字彙碼洋二角○日本國志碼洋二元五角○徐氏十三種醫書碼洋一元六角○大清會典碼洋一元六角○何典碼洋一角五分○六科準繩六套實洋六元○醫門法律碼洋一元○醒世姻緣碼洋一元四角○繪芳錄碼洋一元二角○紅樓夢補六角○閱微草堂五角

諸君欲購者請移玉至三馬路申昌書畫室或申報館帳房可也此佈

圖書集成局啓

國運之興衰治亂人情之否泰損益所以致此者不一端然其大旨要不外虛與實二者而已國之所以興所以治在乎君臣上下以實心行實政而邀福免禍之見不存家之所以泰所以益在乎長幼男女以實心行實事而趨吉避凶之說不尚夫如是國與家始能氣象光明精神丕振而邪妄之氣不足以乘之否則日趨虛無日習虛謬欲邀福而禍反乘欲趨吉而凶已伏斯時雖極愧悔而事既敗壞即有賢智亦無如之一何然則虛之一字窮其弊誠有極之千百年而莫能革除者今試就官府之循例奉行閭閻之相沿成俗者一一陳之一救護日月食昔端木氏之言曰君子之過也如日月之食過也人皆見之更也人皆仰之孟子亦曰古之君子其一過也如日月之食可知日月食之事在聖賢視之均無足為食過也人皆見之更也人皆仰之孟子亦曰古之君子其一過也如日月之食可知日月食之事在聖賢視之均無足為奇而後之議者每以此為咎徵春秋所書綱目所載必為之繁稱博引實以徵應不知日月食之事在地毯皆行星之一所謂食者因三者遞相乘偶或軌道相同其光遂掩故時刻可以考之史書以漢文帝帝唐太宗之賢而其時亦有書曰食既者豈示嚴威則必日食之事皆見於淫昏之世而後可乃何以先核而分數不難預稽若如漢人經說謂君德有關天故以此天亦用春秋之法責備賢者耶夫日月食既有常度可循目之為災異已不可解然猶曰昔人未嘗不知此意特欲借此以垂戒人主俾之恐懼修省而不致即於怠荒耳所可異者今制每遇日月食之時先期由欽天監行咨各省屆時大小文武各署均招集縉衣黃冠者流誦經名曰救護初食則行祈求之禮復圓則行慶賀之禮武營中更鳴鉦伐鼓弓矢斯張觀其情形有若兒戲而循行者以為舊制宜然恬不為怪不亦深可異哉此習之亟宜革除者也

夫天氣上騰地氣下降陰陽和而晴雨時此天地自然之理然亦不可常恃也惟留心民事者深溝洫修陂塘濬井泉俾水有所宣洩而早有所蓄積然後五穀暢茂饑饉無憂萬一淫雨為災亢晴為患人力既無所用則亦惟預籌救荒之策或廣積儲或議羅買務使天災雖遘而民食仍可無虞此所謂人定勝天而必須預為補救者乃今之有司則不然平日於民間水利之能興與否如越人視秦人之肥瘠不加喜戚於心迨災變已成乃為之禁屠宰設壇場招僧道衣冠整肅朝夕拈香詔詔然以為為民請命也民亦謂官既誠心祈禱天意或將感格也噫以天地之氣之網緼鼓盪而晴雨以成此雖自古聖賢帝王亦不能或有挽回而今之視然民上者遽欲以祈禱得之吾不解為此行之是為詐世豈有詐與冀倖之心耶抑明知為無益而故為粉飾之具耶不知為無益而行之是為愚明知為無益而行之是為詐世豈有詐與愚而可以治民者哉此習之亟宜改革者二也

本館接奉電音 ○昨日午前十下鐘時京師飛電傳來 硃筆一道敬謹譯登○十二月十二日內閣奉

硃筆稽查○同日胡燏棻遞封章○同日內務府奏請
 裕德榮慶○同日胡燏棻遞封章○同日內務府奏請
 勳溥興
 譯東報所登
 兩宮回鑾記
 ○日本某日報云客有留滯神京者得於
 顏日角珥筆恭紀登諸英字報章本館特譯為和文曰西歷本年一月七日由馬家堡火車站以迄禁城約四西里
 漏掃清潔一塵不飛
 天壇先農壇則遍灑黃沙其平如砥居民一律閉戶兵士由火車站直達禁城之外
 立兩旁巡察官絡繹往來嚴為之警其時烈風捲地紅塵障天鵠立遙瞻目為之眩迨正午有火車二十二輛聯尾駛
 而以一機器車為之先導英國暫管鐵路之官弁衣黃色絲絹衣騎純白色小馬督率騎兵二隊各乘新金山名駒分
 火車站之側華官則自諸王大臣總督司道以下不下二千員禮服輝煌遠望之如入萬花之谷其中大員之穿黃馬
 者尤燦爛可觀一聞
 大駕到來齊俯伏於地
 皇太后照滿洲禮盤腿而坐
 宣召總管鐵路之西員
 司機人近御座
 諭以此行甚為愉快慰勞有加其鹵簿中騎兵在先營官繼之皆乘極馴良之細馬既而滿洲兵
 隊或擎緞或持槍直隸總督袁慰帥新蒙黃馬褂之
 賜為
 皇帝前驅
 皇帝端坐黃轎昇以八人左右皆
 步兵擁護榮仲華相國則策騎隨
 皇太后鳳輦
 皇太后轎亦黃色與
 皇帝御用者相同此外
 及宮嬪則坐黃綠二色轎所過之處兵士擎槍跪角聲鳴鳴然華人數千遠遠登高阜層巒敬觀車騎之盛
 皇上召見軍機大臣及

既抵正陽門外 皇帝步行入西關帝廟行禮未幾 皇太后慈輿戾止詣觀音寺拈香由內侍二人扶掖而入僧徒敬謹迎迓時則人聲寂靜惟聞鐘聲數聲而已閱五分時 皇太后步出寺前小立眺望華兵滿洲兵及隨扈之王公百官咸跪伏道左外人凜然盛儀肅穆無有敢隕越以貽羞者嗚呼盛已 皇太后之期大約在東歷一月之杪

籌畫海軍 ○日本某日報云中國北洋大臣袁慰帥近擬擴張陸軍並籌畫海軍制度奏請 皇上飭北洋提督葉桐侯軍門悉心訓練在烟臺設立練營俾全國水師於此植其基址至於常年經費自拳匪亂後減之又減幾不能數目下慰帥奏請仿照前章每歲由 國庫中支出銀一百一十萬兩

意艦宜防 ○日本某日報云頃聞意大利國派出兵艦五號駛赴中國三門灣旋又有一兵艦在三門灣附近象山浦寄碇按去年意廷曾向 中朝貨取三門灣 ○日本某日報云頃又迭遣軍艦來此外不免心焉疑之也

日人遇害 ○日本某日報云頃得京師來電悉東歷本年一月二十五日之夜有一不知姓名之熊本縣人在京游覽突被奧國軍士放槍擊斃刻已由日奧二國軍醫會同相驗矣

立約章 ○日本某日報云頃得韓京來電悉意大利國領事某君曰諸高麗政府請給嶺山一處並予以開采之權緣高麗與各國所立約章有利益均沾一語故意人有挾而求也

振興學校 ○武昌某報云頃得廣督憲張香濤宮保培植人才不遺餘力近日疊奉 諭旨飭各省分設大中小各學堂以資造就爰與湖北巡撫端方中丞湖北學政蔣鳳閣文宗公同商榷擬將鄂中各書院一律改作學堂又以兩湖書院局面恢宏諸生肄業有年漸著成效擬即改為湖北大學堂武備自強兩學堂則改為武昌中學堂江漢經心兩書院則改為小學堂至武昌府所轄之勺亭書院江夏縣所轄之高觀書院規模較小經費無多應否一律改作小學堂飭武昌府梁集菴太守江夏縣陳介庵大令會商本地紳耆自行興辦刻已檄飭學務處司道詳議章程并知武昌府江夏縣遵照矣

武備儲才 ○武昌某報云頃得友人云湖北武備學堂創設有年成效卓著本月某日為諸生畢業之期湖廣總督張香濤宮保親詣堂中逐一面試擇其尤者給予畢業文憑聽候量才錄用或分派各防營充當教習如果情殷上進仍准在堂肄習專門之學俟五年畢業後作為舉人咨送京師大學堂會考諸生聞而欣然紛紛具稟督轅自願留堂畢業他日學成致用為 國干城固將拭目俟之矣

委查軍實 ○南昌訪事人云江撫憲李勉林中丞講求武備惟日孜孜深恐各營日漸廢弛特委糧道劉幼丹觀察親往廣饒撫建瑞袁臨吉贛南甯十一府點驗卯名校閱技藝并詳察地方形勢以便擇要設防上月二十六日觀察由省起程先赴廣饒次及撫建約計明歲春融時候方可竣事遄回

營員蒙獎 ○安慶訪事人云上月某日開缺安徽巡撫王芄棠中丞命駕蒞大教場較閱楚淮二軍操演擇其技藝純熟者分別獎賞計每勇一名賞小銀錢一角每哨弁一員獎龍銀二元營官每員賞掛料一件統領每員賞袍料一件砲隊管陞小寶副戎連中五槍除得袍料外復獎以洋銀八元以示優異

整頓釐金 ○南昌訪事人云江西商務局憲查知袁州府屬所產夏布歲約萬餘捲應完釐金三四萬千乃內河各卡員司刁難勒索商人遂改用小車載至九江赴洋關納稅轉運長江各內地中途雖有烏石門早卡每車約費紅錢數百文即任意繞行以致此項釐金漸形減色特委員往查悉整頓禁除各卡積弊以恤商艱並擬另立章程移會九江洋關凡本省土產各貨如無內地釐票及有釐票而尚未完足釐金者即以私論似此悉心整頓弊絕利興凡百土貨釐金自必有增無減正不徒夏布一宗已也

黃堂禁賭 ○武昌某報云訪友人云湖北武昌府梁集菴太守甫下車即懸示頭門嚴申賭禁背役犯者加等嚴懲乃若輩陽奉陰違仍不免伺隙作牧猪奴戲本月某日太守因公赴教場館僚從人等輒敢於門外喝雉呼盧太守聞之立飭江夏縣陳介庵大令帶同縣署從重枷責以儆其餘法行自近太守有焉

中丞祈雪 ○蘇州地方官在郡城隍廟設壇求雪併禁止民間屠宰前已屢志報章茲又得本館訪事友來函云江蘇巡撫恩藝棠中丞以日來若不得雪勢必農政有妨爰飭長元吳三邑令詣光福鎮恭請銅觀音併赴白龍廟取水似此竭誠請命或能感格蒼穹也

武官員每日拈香禱告初十日更飭蘇州府同予振太守及長元吳三邑令詣光福鎮恭請銅觀音併赴白龍廟取水似此竭誠請命或能感格蒼穹也

蘇省決囚 ○蘇州訪事人云本月初九日臬轅奉到刑部鈐封文署臬司朱竹石廉訪立即札飭長洲縣蘇靜菴明府會同中軍守備夏守戎升坐大堂提出斬犯四名略詰口供供稱赴北寺大校場決閹均係操刀行劫之巨盜也

惠及窮黎 ○南昌訪事人云本年江西水災甚重米穀昂貴異常窮民困苦難謀一飽上月二十六日大憲照章施粥南新兩廠就食者多至四萬餘人較上年幾增一倍既而省垣紳士以南昌集義好之欸與修稟陳各大憲再三斟酌撥出平糶餘米一千三百餘石以工代振刻已擇吉興工矣

物貴民貧 ○宜昌訪事人云近日米船到者無多致米價驟然昂貴油鹽魚肉亦每斤加錢一二文小民生計日艱愁眉不展兼之天時久旱二麥不能滋長關心民瘼者不免抱杞人之憂矣

輦轂記聞 ○京師訪事友人云工藝局本借義倉創設近奉 諭旨以義倉關係民食飭即讓還局中人以無地可容遂於十一月杪暫行停辦刻下彼處房屋業已騰空惟西文學堂依然几席雍容絃誦未輟也

巡視五城察院發出四言韻示曰 聖駕還宮地方嚴肅添派弁勇加意梭巡并約眾紳按段緝緝倘有槍案立置重法

柏姓家摺紳舊族也近以門衰祚薄無可營生將房產售得數百金藏諸篋篋不意某晚忽被盜攫去次日報諸北首八條胡同左鄰協巡局旋經在局官紳訪悉其家女僕之子年甫一十五六恒與某營勇往來是日竟串同行劫因派弁勇緝拿研訊供認得贓毫不諱飾乃移送京畿善後局

覆訊其僕之子雖矢口不移而各勇忽翻認認狡謬異常不得已飭傳原獲此案之弁勇相與環質未知日後將何以懲之○十一月二十三日有
一美國兵丁行至前門外向小販某甲購取鷄鴨議價既訖不名一錢持之徑去甲扭住向索美兵怒突掣利刃砍之致甲受傷倒地後經人昇往
某醫院中求治未知能免性命之憂否

北固霜痕 ○鎮江訪事友人云入冬以來雨雪愆期農民咸以亢旱為慮上月晦日午後忽驚外雲濃天低似墨入晚燈窓寒重細雨淅
瀝至本月初一日曜靈匿景北風怒號頗似釀雪景象但願天公做美大沛祥雲則來歲麥秋或有豐穰之望也○徒陽運河前經大憲撥款挑濬
特委江蘇候補道沈期仲觀察督辦其事旋經觀察會同署鎮江府許東畬太守督率各委員帶領亭者逐一丈量樹立標誌隨即資雇工人從事
春掘

塵臺近事 ○姑蘇訪事人云江北某縣人鍾載與本無賴之尤適經人薦至閶門外巡捕房當五號巡捕乃益夜郎自任意橫行本月
某日有某甲者由彩雲堂妓院出屋坐車突被鍾攔住強謂馬夫馮駛違章甲略為聲辯鍾即舉棍猛擊直至鮮血狂噴始由旁人勸釋然仍將
馬夫及馬車解入捕房刻下甲聲言須臾控陳未識能否伸雪也○地方官以雨雪愆期為民請命就城隍廟帝二廟設壇祈禱冀沛祥雲而
府尊向子振太守復飭長元吳三縣主會銜出示禁止屠宰蓋亦官樣文章也

獵場衰草 ○松江訪事友人云西門外秀野橋東首樂恩堂創自美國耶穌教士步惠廉君每於宣講之餘為人治病頌聲載道人皆謂
為盧扁復生迨步君移鐸他往繼其後者為李多瑪君一切事宜皆以步君為法本月初五日就堂中盛設筵席東請華亭縣林露生大令蒞臨
吉士大令提標中營張華園參戎城守營會鏡亭遊戎宴會至晚二鼓始散席而歸○本月初五日松江府署接上海縣汪縣林露生大令蒞臨
犯人錢某一名稟請過堂訊府尊余石蔭太守飭發妻縣獄中寄禁詢之知其事者僉稱錢係甬人充某小輪船管駕因在浦面誤撞某駁船致
喪兩命被控人控告以徒罪大過府尊後即須解司定讞押解登程矣○西門外塔橋迤西某地近經客民大開博場劉龍癩一流人趨之如鶩
忠景賢三書院改設學堂他日學嚴加驅逐○自奉旨飭各直省廣設學堂後海內有志之士皆聞風而起絃誦大興近聞官紳擬將雲間求
中近其母方赴省垣呈求伸雪而其姪左某由葉樹回閩行又失足墮浦而斃諺云禍不單行信然

資遣回籍 ○山東人楊金奎陳金標等十八人駕帆船往日本貿易遭風入水遇救得生漂泊無依難謀一飽出使日本大臣蔡和甫星
使聞而憫之給以資文送回上海請蘇松太兵備道袁海觀察察資遣回里昨日午後到滬趨赴送署投文觀察著發交上海縣暫行安插聽候
資遣回籍

有女同車 ○整容匠顧阿賢同張陶氏由周浦鎮附某姓船來滬在董家渡登岸同坐東洋車招搖過市被二十三號巡捕拘至捕房
昨日轉解馬路工程局總辦翁子文太守偵囊委員余余軍研訊某姓供稱來滬在董家渡登岸同坐東洋車招搖過市被二十三號巡捕拘至捕房
親囑表兄顧阿賢領至滬上王家馬頭擬小住胞弟陶阿四處然後還回無錫顧阿賢供稱小的向在滬上傭工與氏為親串行不知馬路章程是以
雇車同坐陶供顧係小的之表弟並非歹人參軍命交人保出將氏交還夫屬顧阿賢供稱小的向在滬上傭工與氏為親串行不知馬路章程是以
在彼處開銀五百兩其餘各書均由書局主人自行保險小的自知失于謹慎並不向保險行索賠向求鑒宥司馬商之偉繙譯官判罰洋銀五十元
以儆

告熄然 美界火警 ○昨晚六點鐘越三十分時虹口西華德路某姓家不知緣何火起警鐘鳴處水龍輾輾而來濺玉跳珠四圍噴薄未幾火即
告熄然 上海縣署瑣案 ○前日保甲總巡朱森庭明府函送丁增祥金和向柯丁氏周阿二男婦四人到縣縣主汪瑞庭大令升堂研訊金供小
的係本邑紀王廟人上月十四日妻子忽然失去旋由二十二日與金妻約來申遊玩借住西門內柯丁氏家隨由柯丁氏之子柯某領至法界公館
馬路租屋同居後柯丁氏之子柯某之子聞家下追尋甚急復領至二十二日與金妻約來申遊玩借住西門內柯丁氏家隨由柯丁氏之子柯某領至法界公館
與聞兒外甥某已出外營生叩求明鑒從中解勸小的不允一併被拘柯丁氏供稱願將金妻交案大令飭將柯丁氏家後自行租屋法界公館
交的要道並敢兇毆等情大令增祥姊代將金妻交案如違一併懲辦○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
齋所蒙蔽以致兇毆等情大令增祥姊代將金妻交案如違一併懲辦○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
飭亭者覆丈以致兇毆等情大令增祥姊代將金妻交案如違一併懲辦○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
○前日薛徐氏以張冠李戴小的屋外之地乃百餘年立界石稟覆核○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
央巡防局員某姓轉借五十元大令湯雲齋在鄉魚肉良懦出入要道兩旁核○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
外寶徵令至西門外尹函送竊賊張阿三並贓衣十五件到縣大令向之訊詰張供小的一係南通州人向遭毆擊借據呈閱大令諭候洋銀一百元小
百板釘鑲收押西門外尹函送竊賊張阿三並贓衣十五件到縣大令向之訊詰張供小的一係南通州人向遭毆擊借據呈閱大令諭候洋銀一百元小

英界火警 ○昨晚六點鐘越三十分時虹口西華德路某姓家不知緣何火起警鐘鳴處水龍輾輾而來濺玉跳珠四圍噴薄未幾火即
告熄然 上海縣署瑣案 ○前日保甲總巡朱森庭明府函送丁增祥金和向柯丁氏周阿二男婦四人到縣縣主汪瑞庭大令升堂研訊金供小
的係本邑紀王廟人上月十四日妻子忽然失去旋由二十二日與金妻約來申遊玩借住西門內柯丁氏家隨由柯丁氏之子柯某領至法界公館
馬路租屋同居後柯丁氏之子柯某之子聞家下追尋甚急復領至二十二日與金妻約來申遊玩借住西門內柯丁氏家隨由柯丁氏之子柯某領至法界公館
與聞兒外甥某已出外營生叩求明鑒從中解勸小的不允一併被拘柯丁氏供稱願將金妻交案大令飭將柯丁氏家後自行租屋法界公館
交的要道並敢兇毆等情大令增祥姊代將金妻交案如違一併懲辦○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
齋所蒙蔽以致兇毆等情大令增祥姊代將金妻交案如違一併懲辦○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
飭亭者覆丈以致兇毆等情大令增祥姊代將金妻交案如違一併懲辦○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
○前日薛徐氏以張冠李戴小的屋外之地乃百餘年立界石稟覆核○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
央巡防局員某姓轉借五十元大令湯雲齋在鄉魚肉良懦出入要道兩旁核○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
外寶徵令至西門外尹函送竊賊張阿三並贓衣十五件到縣大令向之訊詰張供小的一係南通州人向遭毆擊借據呈閱大令諭候洋銀一百元小
百板釘鑲收押西門外尹函送竊賊張阿三並贓衣十五件到縣大令向之訊詰張供小的一係南通州人向遭毆擊借據呈閱大令諭候洋銀一百元小

英界火警 ○昨晚六點鐘越三十分時虹口西華德路某姓家不知緣何火起警鐘鳴處水龍輾輾而來濺玉跳珠四圍噴薄未幾火即
告熄然 上海縣署瑣案 ○前日保甲總巡朱森庭明府函送丁增祥金和向柯丁氏周阿二男婦四人到縣縣主汪瑞庭大令升堂研訊金供小
的係本邑紀王廟人上月十四日妻子忽然失去旋由二十二日與金妻約來申遊玩借住西門內柯丁氏家隨由柯丁氏之子柯某領至法界公館
馬路租屋同居後柯丁氏之子柯某之子聞家下追尋甚急復領至二十二日與金妻約來申遊玩借住西門內柯丁氏家隨由柯丁氏之子柯某領至法界公館
與聞兒外甥某已出外營生叩求明鑒從中解勸小的不允一併被拘柯丁氏供稱願將金妻交案大令飭將柯丁氏家後自行租屋法界公館
交的要道並敢兇毆等情大令增祥姊代將金妻交案如違一併懲辦○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
齋所蒙蔽以致兇毆等情大令增祥姊代將金妻交案如違一併懲辦○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
飭亭者覆丈以致兇毆等情大令增祥姊代將金妻交案如違一併懲辦○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
○前日薛徐氏以張冠李戴小的屋外之地乃百餘年立界石稟覆核○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
央巡防局員某姓轉借五十元大令湯雲齋在鄉魚肉良懦出入要道兩旁核○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
外寶徵令至西門外尹函送竊賊張阿三並贓衣十五件到縣大令向之訊詰張供小的一係南通州人向遭毆擊借據呈閱大令諭候洋銀一百元小
百板釘鑲收押西門外尹函送竊賊張阿三並贓衣十五件到縣大令向之訊詰張供小的一係南通州人向遭毆擊借據呈閱大令諭候洋銀一百元小

英界火警 ○昨晚六點鐘越三十分時虹口西華德路某姓家不知緣何火起警鐘鳴處水龍輾輾而來濺玉跳珠四圍噴薄未幾火即
告熄然 上海縣署瑣案 ○前日保甲總巡朱森庭明府函送丁增祥金和向柯丁氏周阿二男婦四人到縣縣主汪瑞庭大令升堂研訊金供小
的係本邑紀王廟人上月十四日妻子忽然失去旋由二十二日與金妻約來申遊玩借住西門內柯丁氏家隨由柯丁氏之子柯某領至法界公館
馬路租屋同居後柯丁氏之子柯某之子聞家下追尋甚急復領至二十二日與金妻約來申遊玩借住西門內柯丁氏家隨由柯丁氏之子柯某領至法界公館
與聞兒外甥某已出外營生叩求明鑒從中解勸小的不允一併被拘柯丁氏供稱願將金妻交案大令飭將柯丁氏家後自行租屋法界公館
交的要道並敢兇毆等情大令增祥姊代將金妻交案如違一併懲辦○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
齋所蒙蔽以致兇毆等情大令增祥姊代將金妻交案如違一併懲辦○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
飭亭者覆丈以致兇毆等情大令增祥姊代將金妻交案如違一併懲辦○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
○前日薛徐氏以張冠李戴小的屋外之地乃百餘年立界石稟覆核○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
央巡防局員某姓轉借五十元大令湯雲齋在鄉魚肉良懦出入要道兩旁核○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
外寶徵令至西門外尹函送竊賊張阿三並贓衣十五件到縣大令向之訊詰張供小的一係南通州人向遭毆擊借據呈閱大令諭候洋銀一百元小
百板釘鑲收押西門外尹函送竊賊張阿三並贓衣十五件到縣大令向之訊詰張供小的一係南通州人向遭毆擊借據呈閱大令諭候洋銀一百元小

英界火警 ○昨晚六點鐘越三十分時虹口西華德路某姓家不知緣何火起警鐘鳴處水龍輾輾而來濺玉跳珠四圍噴薄未幾火即
告熄然 上海縣署瑣案 ○前日保甲總巡朱森庭明府函送丁增祥金和向柯丁氏周阿二男婦四人到縣縣主汪瑞庭大令升堂研訊金供小
的係本邑紀王廟人上月十四日妻子忽然失去旋由二十二日與金妻約來申遊玩借住西門內柯丁氏家隨由柯丁氏之子柯某領至法界公館
馬路租屋同居後柯丁氏之子柯某之子聞家下追尋甚急復領至二十二日與金妻約來申遊玩借住西門內柯丁氏家隨由柯丁氏之子柯某領至法界公館
與聞兒外甥某已出外營生叩求明鑒從中解勸小的不允一併被拘柯丁氏供稱願將金妻交案大令飭將柯丁氏家後自行租屋法界公館
交的要道並敢兇毆等情大令增祥姊代將金妻交案如違一併懲辦○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
齋所蒙蔽以致兇毆等情大令增祥姊代將金妻交案如違一併懲辦○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
飭亭者覆丈以致兇毆等情大令增祥姊代將金妻交案如違一併懲辦○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
○前日薛徐氏以張冠李戴小的屋外之地乃百餘年立界石稟覆核○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
央巡防局員某姓轉借五十元大令湯雲齋在鄉魚肉良懦出入要道兩旁核○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
外寶徵令至西門外尹函送竊賊張阿三並贓衣十五件到縣大令向之訊詰張供小的一係南通州人向遭毆擊借據呈閱大令諭候洋銀一百元小
百板釘鑲收押西門外尹函送竊賊張阿三並贓衣十五件到縣大令向之訊詰張供小的一係南通州人向遭毆擊借據呈閱大令諭候洋銀一百元小

英界火警 ○昨晚六點鐘越三十分時虹口西華德路某姓家不知緣何火起警鐘鳴處水龍輾輾而來濺玉跳珠四圍噴薄未幾火即
告熄然 上海縣署瑣案 ○前日保甲總巡朱森庭明府函送丁增祥金和向柯丁氏周阿二男婦四人到縣縣主汪瑞庭大令升堂研訊金供小
的係本邑紀王廟人上月十四日妻子忽然失去旋由二十二日與金妻約來申遊玩借住西門內柯丁氏家隨由柯丁氏之子柯某領至法界公館
馬路租屋同居後柯丁氏之子柯某之子聞家下追尋甚急復領至二十二日與金妻約來申遊玩借住西門內柯丁氏家隨由柯丁氏之子柯某領至法界公館
與聞兒外甥某已出外營生叩求明鑒從中解勸小的不允一併被拘柯丁氏供稱願將金妻交案大令飭將柯丁氏家後自行租屋法界公館
交的要道並敢兇毆等情大令增祥姊代將金妻交案如違一併懲辦○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
齋所蒙蔽以致兇毆等情大令增祥姊代將金妻交案如違一併懲辦○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
飭亭者覆丈以致兇毆等情大令增祥姊代將金妻交案如違一併懲辦○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
○前日薛徐氏以張冠李戴小的屋外之地乃百餘年立界石稟覆核○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
央巡防局員某姓轉借五十元大令湯雲齋在鄉魚肉良懦出入要道兩旁核○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
外寶徵令至西門外尹函送竊賊張阿三並贓衣十五件到縣大令向之訊詰張供小的一係南通州人向遭毆擊借據呈閱大令諭候洋銀一百元小
百板釘鑲收押西門外尹函送竊賊張阿三並贓衣十五件到縣大令向之訊詰張供小的一係南通州人向遭毆擊借據呈閱大令諭候洋銀一百元小

英界火警 ○昨晚六點鐘越三十分時虹口西華德路某姓家不知緣何火起警鐘鳴處水龍輾輾而來濺玉跳珠四圍噴薄未幾火即
告熄然 上海縣署瑣案 ○前日保甲總巡朱森庭明府函送丁增祥金和向柯丁氏周阿二男婦四人到縣縣主汪瑞庭大令升堂研訊金供小
的係本邑紀王廟人上月十四日妻子忽然失去旋由二十二日與金妻約來申遊玩借住西門內柯丁氏家隨由柯丁氏之子柯某領至法界公館
馬路租屋同居後柯丁氏之子柯某之子聞家下追尋甚急復領至二十二日與金妻約來申遊玩借住西門內柯丁氏家隨由柯丁氏之子柯某領至法界公館
與聞兒外甥某已出外營生叩求明鑒從中解勸小的不允一併被拘柯丁氏供稱願將金妻交案大令飭將柯丁氏家後自行租屋法界公館
交的要道並敢兇毆等情大令增祥姊代將金妻交案如違一併懲辦○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
齋所蒙蔽以致兇毆等情大令增祥姊代將金妻交案如違一併懲辦○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
飭亭者覆丈以致兇毆等情大令增祥姊代將金妻交案如違一併懲辦○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
○前日薛徐氏以張冠李戴小的屋外之地乃百餘年立界石稟覆核○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
央巡防局員某姓轉借五十元大令湯雲齋在鄉魚肉良懦出入要道兩旁核○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
外寶徵令至西門外尹函送竊賊張阿三並贓衣十五件到縣大令向之訊詰張供小的一係南通州人向遭毆擊借據呈閱大令諭候洋銀一百元小
百板釘鑲收押西門外尹函送竊賊張阿三並贓衣十五件到縣大令向之訊詰張供小的一係南通州人向遭毆擊借據呈閱大令諭候洋銀一百元小

英界火警 ○昨晚六點鐘越三十分時虹口西華德路某姓家不知緣何火起警鐘鳴處水龍輾輾而來濺玉跳珠四圍噴薄未幾火即
告熄然 上海縣署瑣案 ○前日保甲總巡朱森庭明府函送丁增祥金和向柯丁氏周阿二男婦四人到縣縣主汪瑞庭大令升堂研訊金供小
的係本邑紀王廟人上月十四日妻子忽然失去旋由二十二日與金妻約來申遊玩借住西門內柯丁氏家隨由柯丁氏之子柯某領至法界公館
馬路租屋同居後柯丁氏之子柯某之子聞家下追尋甚急復領至二十二日與金妻約來申遊玩借住西門內柯丁氏家隨由柯丁氏之子柯某領至法界公館
與聞兒外甥某已出外營生叩求明鑒從中解勸小的不允一併被拘柯丁氏供稱願將金妻交案大令飭將柯丁氏家後自行租屋法界公館
交的要道並敢兇毆等情大令增祥姊代將金妻交案如違一併懲辦○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
齋所蒙蔽以致兇毆等情大令增祥姊代將金妻交案如違一併懲辦○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
飭亭者覆丈以致兇毆等情大令增祥姊代將金妻交案如違一併懲辦○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
○前日薛徐氏以張冠李戴小的屋外之地乃百餘年立界石稟覆核○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
央巡防局員某姓轉借五十元大令湯雲齋在鄉魚肉良懦出入要道兩旁核○前日浦東三林塘民人湯漢卿控其姪湯伯奎善堂留養從劣董湯雲齋
外寶徵令至西門外尹函送竊賊張阿三並贓衣十五件到縣大令向之訊詰張供小的一係南通州人向遭毆擊借據呈閱大令諭候洋銀一百元小
百板釘鑲收押西門外尹函送竊賊張阿三並贓衣十五件到縣大令向之訊詰張供小的一係南通州人向遭毆擊借據呈閱大令諭候洋銀一百元小

片言折獄

越郡熊再青。守蒞任四載。政簡刑清。吏民安樂。其左右皆品學兼優之士。相助為理。故諫行言聽。惠澤旁敷。其最可愛者。凡八邑多年糾纏之訟。一批定。斷民間省無數。訟累如十月。問山陰縣民婦茅孔氏與胞姪茅翼銓控爭立繼一案。太守准情酌理。予批七百餘言。詳盡曲折。面面俱到。兩造由是息爭。仁人之言。其利甚溥。太守之謂夫。謹登批示於左。以為治者法焉。批查該氏故翁茅信茂。有子五人。氏夫永煜居長。生二子。翼銓、翼祥。次永炎。生一子。翼銓。五永青。生一子。翼銓。惟三永浩。四永渠。皆之嗣。光緒五年。永浩抱病。不欲立繼。遺命以胞姪炳銓。繼嗣。四人無分厚薄。同立。主一。體奉祀。雖曰猶子。比兒。究非經常大義。迨七年八月。僅存永炎一人。主議分繼。合同分書。內載。明公中屋地租。息。皆由煜炎。青。三。房。輪。年。值。祭。俟永浩一。房。定。繼。後。仍。作。四。房。輪。值。並。將。合。同。分。書。寫。成。四。本。每。房。各。執。一。本。為。照。永。炎。不。知。何。年。逝。世。至。十。五。年。八。月。族。長。茅。章。禮。等。公。議。以。該。氏。次。子。翼。祥。過。繼。永。浩。為。嗣。立。有。繼。書。自。是。名。正。言。順。雖。翼。銓。兩。人。列。名。未。押。然。合。同。分。書。確。係。翼。銓。之。父。永。炎。所。立。而。翼。祥。又。隨。昔。存。今。故。之。母。王。氏。到。堂。畫。押。且。永。浩。夫。妻。雖。故。遺。妻。潘。氏。生。有。一。女。矢。志。守。孀。亦。得。主。持。繼。事。翼。銓。不。應。於。十。數。年。後。忽。翻。原。議。輒。令。翼。祥。退。繼。即。使。翼。銓。與。木。主。不。能。一。律。而。禮。緣。義。起。自。可。更。正。遺。言。若。四。房。永。渠。係。同。治。五。年。物。故。彼。時。除。氏。夫。永。煜。先。故。外。其。餘。永。炎。永。浩。永。青。具。存。均。未。為。之。立。繼。直。至。光。緒。七。年。分。繼。出。洋。銀。三。千。元。置。買。田。畝。作。為。四。房。祭。產。與。父。信。茂。祭。祀。同。歸。各。房。輪。值。合。同。分。書。聲。敘。明。晰。永。渠。與。前。妻。宋。氏。繼。妻。田。氏。上。附。而。附。和。之。殊。不。思。翼。祥。由。長。房。出。繼。三。房。已。得。三。房。產。業。乃。貪。心。不。足。復。欲。將。四。房。祭。田。據。為。己。有。不。與。各。房。輪。年。經。管。殊。屬。見。利。忘。義。專。欲。難。成。如。謂。二。房。翼。銓。五。房。翼。祥。俱。係。獨。子。抑。知。翼。祥。自。繼。三。房。後。亦。在。獨。子。之。列。翼。祥。可。以。兼。祧。何。以。翼。銓。翼。祥。不。得。兼。祧。尤。為。矛盾。況。該。氏。長。子。翼。祥。已。故。該。氏。係。翼。祥。本。生。母。又。有。承。嗣。庶。母。潘。氏。在。堂。一。身。侍。養。兩。房。何。能。兼。祧。並。嗣。統。統。全。案。情。節。翼。祥。如。不。謀。佔。四。房。之。產。業。翼。銓。必。不。令。退。三。房。之。繼。直。捷。了。當。一。言。而。決。仰。山。陰。縣。督。承。即。將。此。批。端。端。抄。錄。註。明。年。月。蓋。用。縣。印。發。交。該。姓。長。子。有。舉。人。茅。立。仁。等。用。木。板。裱。糊。懸。掛。祠。內。以。備。眾。覽。而。息。訟。端。三。祠。併。發。黏。抄。揭。存。

頭痛立止膏

本藥房自創製頭痛立止膏以來已歷二十餘年其功效靈驗早蒙 諸君稱許信用近者有射利之徒以偽亂真選料既已不精製法又復不善以欺 大方耳目雖其品質懸殊顯然易見然仍恐買客為其所惑故特聲明須知本堂自製全係秘方獨得藥料一切別家不備所以前未曾經見價十文 貴客光顧希認明本堂招牌庶不致魚目混珠至幸至幸每封價錢十文 上海河南路老巡捕房對門樂善堂老藥房謹白 乙丑年

上海老鼎隆公棧聲明

本棧向在四馬路第一樓後畫錦里開設歷有年所四遠馳名往來客商久蒙稱許乃近年以來冒開新鼎隆今又添開鼎升客棧以圖影射雖字面稍有區別而音本自從同外來客商難保不無誤認然客入出門以行李為最重以信件為最要一經貽誤受累無窮本棧若不急加辨認殊非慎重商旅之道為此于辛丑季冬加添新鼎隆公棧牌既免他人影射又免彼此混淆所願 仕宦紳商認明本棧牌記庶不致誤特此佈聞 老鼎隆公棧謹白 乙丑年

上海老鼎隆公棧聲明

本棧向在四馬路第一樓後畫錦里開設歷有年所四遠馳名往來客商久蒙稱許乃近年以來冒開新鼎隆今又添開鼎升客棧以圖影射雖字面稍有區別而音本自從同外來客商難保不無誤認然客入出門以行李為最重以信件為最要一經貽誤受累無窮本棧若不急加辨認殊非慎重商旅之道為此于辛丑季冬加添新鼎隆公棧牌既免他人影射又免彼此混淆所願 仕宦紳商認明本棧牌記庶不致誤特此佈聞 老鼎隆公棧謹白 乙丑年

見民錄第一名贈金獨一對值小洋四千角

十二月份覺民錄每本仍售小洋一角其號碼即照十二月二

廣東陳恒德堂包愈遺精愈後永無再遺之患若有半句虛言神明共鑒

遺精第一妙方

凡患遺精之症皆由腎水耗竭相火上炎或思慮太甚酒色過度以致心腎不交無夢且遺日久則面黑肌瘦四肢酸軟虛損勞傷從此起矣本堂深探病源得異人之妙方秘製有效遺精丸此丸專治遺精當日立止屢試屢驗百發百中無論遠年近起有夢無夢服之立刻見功重者二大盒除根輕者一大盒全愈永無後患真水火既濟之妙方常服大補氣血延年却病煥發種子此種妙方四海之內乃本堂獨得秘傳之妙方清心安神止遺除根之良藥每大盒二元小盒一元〇假冒甚多購者認明〇函購信資

種子仙丹〇靈驗非凡〇鋪設上海二馬路中市西鼎新里石庫門內交易〇謂余不信一試便知虛言欺人非我惟天

京都天寶齋人參鹿茸海狗腎扶陽種子衍慶丸

本草云海狗腎一物名曰臘腸其性大為扶陽補腎養精堅固一切諸虛百損五勞七傷遺精滑精腰膝酸軟四肢疼痛乏力服則立驗本齋獨秘良方用真正吉林老山人參鹿茸海狗腎並各種滋補

新協隆紗廠有限公司招股告白

啓者協隆老紗廠自十二月四號經耶松廠主拍定後今仍擬集股開辦惟從前經理立法未善欠於整頓其中有不便之處一言難盡今從洋東想出新法改爲新協隆紗廠有限公司仿照香港立法招股新元十五兩第三次於四月一號再收元廿兩合收五十兩共計集成股元四十萬兩公舉董事協隆洋行飛倫先生平和洋行李第而先生大豐洋行號邵琴濤先生慎裕號朱葆珊先生無論新舊各股東如蒙樂就應得生意蒸蒸日上諸君共享利益開收股銀以英一千九百零二年正月三十一號止所有該紗廠經耶松廠主計開廠地四十四畝坐落楊樹浦路廠內所有針車二萬零三百九十二部又花機房一所內存棉花二百三十六擔統計機內所有各貨計值九萬八千一百一十二兩計保險五千兩尚未到期又絲廠一所內存絲綢盆四百六十六隻另有二層式大機房四座亦坐落楊樹浦之南計地六畝四分其地今經耶松廠主拍賣去計得實元七萬一千二百五十兩計該廠從道勝銀行拍來計元三十八萬兩除過大機房連地皮六畝四分實見元七萬一千二百五十兩淨計元三十萬零八千七百五十兩今議集股四十萬兩能得集足除過拍款大約尚存元九萬兩即可動工以作常年行運資本其價較以前便宜一半之多除此九萬行運之外尚有絲廠房子以後如有受主亦可出售租值每月可得租金元四兩現現在器具完好立法簡便諸色考究實力整頓諒可與各廠並駕齊驅也所有內外事務除中西散董商議外其用神均歸總經理是問茲今耶松廠大班於英一千九百零一年十二月廿三號與高易律師議單將來該廠實進出以歸高易律師代理協隆洋行大班亦立合同以後該廠進出均歸協隆一家經理所有集股收銀之處均歸匯豐銀行以及各埠匯豐分行或協隆總經理處均可其股單即日印好送交匯豐將來銀洋進出以及支票等情悉歸該銀行進出欲觀新廠章程當向售股處取閱再有買股收銀十元以上者再來取立股單詳一切規條稿存高易律師處可以到彼索觀看過之後所定之股十日以前不得退還以昭劃一慎重也

啓者協隆老紗廠自十二月四號經耶松廠主拍定後今仍擬集股開辦惟從前經理立法未善欠於整頓其中有不便之處一言難盡今從洋東想出新法改爲新協隆紗廠有限公司仿照香港立法招股新元十五兩第三次於四月一號再收元廿兩合收五十兩共計集成股元四十萬兩公舉董事協隆洋行飛倫先生平和洋行李第而先生大豐洋行號邵琴濤先生慎裕號朱葆珊先生無論新舊各股東如蒙樂就應得生意蒸蒸日上諸君共享利益開收股銀以英一千九百零二年正月三十一號止所有該紗廠經耶松廠主計開廠地四十四畝坐落楊樹浦路廠內所有針車二萬零三百九十二部又花機房一所內存棉花二百三十六擔統計機內所有各貨計值九萬八千一百一十二兩計保險五千兩尚未到期又絲廠一所內存絲綢盆四百六十六隻另有二層式大機房四座亦坐落楊樹浦之南計地六畝四分其地今經耶松廠主拍賣去計得實元七萬一千二百五十兩淨計元三十萬零八千七百五十兩今議集股四十萬兩能得集足除過拍款大約尚存元九萬兩即可動工以作常年行運資本其價較以前便宜一半之多除此九萬行運之外尚有絲廠房子以後如有受主亦可出售租值每月可得租金元四兩現現在器具完好立法簡便諸色考究實力整頓諒可與各廠並駕齊驅也所有內外事務除中西散董商議外其用神均歸總經理是問茲今耶松廠大班於英一千九百零一年十二月廿三號與高易律師議單將來該廠實進出以歸高易律師代理協隆洋行大班亦立合同以後該廠進出均歸協隆一家經理所有集股收銀之處均歸匯豐銀行以及各埠匯豐分行或協隆總經理處均可其股單即日印好送交匯豐將來銀洋進出以及支票等情悉歸該銀行進出欲觀新廠章程當向售股處取閱再有買股收銀十元以上者再來取立股單詳一切規條稿存高易律師處可以到彼索觀看過之後所定之股十日以前不得退還以昭劃一慎重也

本總行創自橫濱一千八百八十年資本金洋二千四百萬圓現已收足金
平一千八百萬元公積金洋八百五十一萬元分設英國倫敦法國馬塞而
里昂美國紐約舊金山布哇香港孟買東京神戶長崎韓城仁川釜山等名
都大邑諸有通交以及中國上海天津牛莊北京等分行亦歷有年數專辦

鎮江拍賣烟葉聲明

SECRET

十四日即禮拜四
 准十點鐘在本行每逢禮拜四
 准於十四日十點鐘在本行由港自運BA
 車陵五溫B凌四溫
 在本行不限買賣東洋
 准於十五日一點鐘在四馬路買賣五管樓主
 醫生云小孩咳嗽夜晚更

I C L I N E S.
 伯 曾
 甚及哮喘之
 症痰在喉間
 不能咯出卽
 用曾伯廉所
 製之咳嗽藥
 服之病卽可
 鬆動痰嗽漸
 止痰亦易吐
 曾伯廉所製
 分 寄 各 藥 舖 新 海 上

A I N S M

各 廉

發痧一症須
立時醫治不
可稍緩爲此
家中應儲會
伯廉痧藥此
藥可隨便用
之其中並無
毒物無論小
孩成人用以
治也別無他

售 每 小 瓶 洋 洋

C H A M B E R

藥料

會伯廉所製
止痛油爲至
妙之劑無論
人身因何疼
痛敷之立刻
可止頸子生
硬風溼疼痛
筋絡疼痛骨
節不和諸病
因曾伯廉所
製止痛藥油
敷之真絕好
方去

角行
大瓶
洋一
元理

分	上	會	伯	廉	各	藥	料										
嗽夜晚更甚及哮喘之症痰在喉間不能咯出即用曾伯廉所製之咳藥服之病即可鬆動痰嗽漸止痰亦易吐曾伯廉所製有咳藥治咳嗽決無危險之事	發痧一症須立時醫治不可稍緩為此家中應儲曾伯廉妙藥此藥可隨便用之其中並無毒物無論小孩成人用以治別無他患	曾伯廉所製止痛油為至妙之劑無論人身因何疼痛敷之立刻可止頸子生硬風溼疼痛筋絡疼痛骨節不和諸病因曾伯廉所製止痛藥油敷之真絕好方法	售	每	小	瓶	洋	五	角	大	瓶	總	洋	一	經	元	理

Chinots-Samrat

地 基 召 租

在廈門路大
英半監西首
新造橋堦可
以出租如欲
租地造屋最
宜即請至二
馬路東口寶
順洋行面議
此佈

甲

日 本 郵 船 會 社
准于本月十六日即
禮拜六正午十一點
半鐘開往長崎神戶
橫濱由長崎接續本
公司輪船轉運釜山
仁川等埠 小包附
到禮拜五午刻客票
賣到五點鐘止倘蒙
各 寶號如欲裝貨
搭輪者務祈早臨爲
幸 郵船株式會社

申 明 遺 失
 予家母於九月中旬患病
 至月底逝世哀之餘檢
 點各物遺失飾箱一只內
 藏金銀等物不詳其數諒
 非外人所竊所有楊家渡
 天成染坊屋宇基地契據
 全套深恐其在外抵押等
 情故此備案登報以免無
 知受愚但貪小之人見報
 可將契據投郵政局擲還
 其餘之物決勿深究特此
 申明 王瑞記啓乙亥年八月

祥茂洋行保險

經理孟道士
打火險公司
專保南北市
房屋生財貨
物保費照例
倘遇不測賠
償迅速士商
賜顧請至本
行帳房面議
可也

乙卯秋

請排外國字

啓者現本
號欲請好
手排字人
二位如有
合意者請
移玉到本
西路第二
百零七號
門牌內面
議可也
東興告白

乙卯秋

五馬路公信行
經理火險公司
拿臣那而火險公司

裕洋行火險
經理英國華來泰火險公司
專保房屋屋生財物設遇不測賠

協隆洋行新到各貨
茲者本行總行設立美國紐約埠開設上海
五十餘年專運花布定頭粗細洋布斜紋漂
布親自駐廠揀選認真挑剔各處貴商
賜顧俱價廉物美美定購者紛紛不遑
小行既蒙台愛益加奮勉現在更定新章加
意講求格外克己以廣招徠專以誠信待人
無絲毫虛浮情弊此等情形想已久邀洞鑒
現在新到各種及酒香胰汗燭皮皂膠水
菓牛乳牛膠大小磅秤新式留聲機器一應
本行有價目表外克己如蒙惠顧請駕
臨本行看樣面議可也

楊樹浦華盛工廠專
做工作祇售鶴鹿福
字如意等牌飛花所
做之副號號至各種
團龍龍蛇龍卦卦卦
等與之妙向歸公
司與又新公司經售
與工廠無涉即樣紗
小包亦憑新公司與
又新公司來條再付
誠恐無知客人藉詞
推諉是以工庫聲明

補劑
此丸專治肝病
膽汁不和胃不
消化大便閉結
身熱腦筋不安
痔瘡癆瘵與內
腎等症無不統
治凡各症宜用
此丸第一小盒洋
一角大盒二角
五分此藥各大
藥房發售甲二

寄售正蘭椿氏
此丹壯陽極品久已膾炙人口自開
天闢地以來未嘗有此奇靈之藥服
之者如臨敵時上足糧餉整齊勁旅
百戰百勝未能稍到其鋒固丹田氣
壯命門
說真方實假藥者此諸君樣樣壯陽
藥都試過若無見效者然後一試此
藥始信言不謬也大瓶兩元小瓶一
元信力自理 上洋拋球場老悅生
杏林軒兩家代售 乙二二

創始龍涎香戒煙丸
原夫煙癮之誤人也初時吸食藉為消遣之資漸而流入五經日久遂成
癮癮因虛受病百弊叢生於是戒煙一法紛紛擬方以售於世而往往配入
煙膏煙灰以為藥此作癮乃易隱漸減食卒之能止癮而不能斷癮戒之不脫
服之無益而為患甚焉夫吃煙者吃其氣味而癮則能成况以煙膏煙灰等
物配藥服食渣滓留存勢必日積月累停滯胸中至於癮癮發病無論弱者固
傷氣質即壯實者亦損精神無怪乎世之為戒煙者旋戒旋食癮亦旋增終入
於迷途而莫之悟也本齋得有家傳秘方絕不用煙膏煙灰以助藥之困只選
上藥配製為丸服後不思吸煙亦無癮戒口自然斷癮身體強健飲食勝常即
吃而再戒亦隨其便永無復發之虞幸而遠方播傳仍恐異鄉外客採買維艱特將
原方開列於左務使人人週知以公諸世並非
專為圖利秘而不傳方內用牛黃胆星川貝陳
皮以除痰玉桂洋參沉香木香丁香白扣仁溫
寒固氣北耆於朮衛生丸以養神開胃補血加
蘇合丸以祛風用龍涎香以統除癮之積患矣
每癮一錢香丸三分每瓶價大洋五角 諸君
非有心圖利也丸之妙處並非徒托空言若有烟膏烟灰攪入製丸 皇天不
佑此丸不獨為戒煙之用並治一切心氣肚痛癰疽瘡瘍筋骨疼痛諸痛即止
如神 原方 正龍涎香二兩 正母丁香五錢 上廣木香五錢 正西牛
環兩半 紅肉洋參三兩 鮮白扣仁一兩 九轉胆星三兩 加料衛生丸
廿個 天生於朮二兩 去白陳皮一兩 正好沉香五錢 加料蘇合丸
廿個 米炒北耆二兩 正川貝母二兩 上肉桂心二兩 洪末蜜為丸
一分寄鎮江日新街文萃書局○寄南京老悅記 乙二二
廣東通遠齋分設上洋英界老巡捕房對門開張另有正龍涎香發兌

鎮江揚州高郵淮安	廣東	香港	汕頭	廈門	鎮江揚州高郵淮安	廣東	香港	汕頭	廈門
清江浦遷台兒莊南	飛鯨	又	又	又	清江浦遷台兒莊南	飛鯨	又	又	又
京蘇漢口漢陽武	又	又	又	又	京蘇漢口漢陽武	又	又	又	又
昌武穴岳州城陵長	又	又	又	又	昌武穴岳州城陵長	又	又	又	又
沙市常德湘潭沙市	又	又	又	又	沙市常德湘潭沙市	又	又	又	又
州宜昌重慶	又	又	又	又	州宜昌重慶	又	又	又	又
南昌府牯牛嶺	又	又	又	又	南昌府牯牛嶺	又	又	又	又
掛號信件包裹什物	又	又	又	又	掛號信件包裹什物	又	又	又	又
送交郵政局郵票每日上午八點售至下午一	又	又	又	又	送交郵政局郵票每日上午八點售至下午一	又	又	又	又
點又晚刻八點至九點鐘止	又	又	又	又	點又晚刻八點至九點鐘止	又	又	又	又

名藥戒烟戒牌老正真
經售英京麥化倫藥廠著
名獅馬老牌戒烟藥粉原
名獅馬老牌戒烟藥粉原
名獅馬老牌戒烟藥粉原
名獅馬老牌戒烟藥粉原

泰隆保險
瑞蘭派得利亞的克火
險兩公司專托本行經
理俾得自主權衡承保
南市房屋住宅生財
貨物各種機器廠棧等
險保費照律克已賠款
異常迅速倘蒙 貴紳
商賜顧仍請 駕臨二
馬路泰隆洋行帳房面
議可也泰隆洋行司理
竺錦章謹啓 甲二

美大	美大	美大	美大	美大	美大	美大	美大	美大	美大
輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船	輪船
由長江	由長江	由長江	由長江	由長江	由長江	由長江	由長江	由長江	由長江
太古公司	太古公司	太古公司	太古公司	太古公司	太古公司	太古公司	太古公司	太古公司	太古公司
十二月十三日出口船禮拜三	十二月十三日出口船禮拜三	十二月十三日出口船禮拜三	十二月十三日出口船禮拜三	十二月十三日出口船禮拜三	十二月十三日出口船禮拜三	十二月十三日出口船禮拜三	十二月十三日出口船禮拜三	十二月十三日出口船禮拜三	十二月十三日出口船禮拜三

江省西司前正街
福順祥金銀
逐月經售
江省西司前正街
福順祥金銀
逐月經售

亞時保火險公司
啟者本行承保各家房產生
財樓房貨物等件其保費格
外公道遇有
賠款
極其迅速欲保者請至本行
面議可也 天祥洋行告白

香者飢公司走長江輪船裝貨搭客
 情由已登各報茲將小輪船送客時
 刻列明以後小東門外灘十六號橋
 南塊碼頭於午刻一點半鐘開起每
 點半鐘開一次至晚十一點半鐘
 止計開十一大再洋煙溪碼頭於午
 刻一點鐘開去每點鐘開一次至晚
 十二點鐘止計開十二次即 每
 次裝貨度人來往亦可隨時搭
 如此辦則諸稱快捷矣在 諸賢商
 皆可照爲善否
 西曆八月初八日大英商輪公司謹白

司公總船輪寶亨
 啓者本公司自製堅捷輪船通駛中外爲
 地球中最大之公司已蒙中外咸知歷歷
 禪臣洋行代理龍門驢門福安等船常用
 往來上海香港等埠客房寬潔附貨
 要常歷蒙各客商光顧素皆稱贊今又
 有輪船數艘由上海常開往來漢口鎮江
 及長江等處該長輪船刻由瑞記經理再
 有輪船三艘專行膠州烟台天津等埠該
 船由美星時經理如各貨號有轉口貨
 物往來以上各埠者該公司均可代爲包
 辦如各貨號欲附貨轉運者請至各
 經理處承辦諸外相宜特此佈聞

杭州義利源

廣揚興批發

華章造紙公司
本公司專造上上連史紙潔白無瑕貨高價實銷譽貴客踴躍者請至二馬路立興祥行內本公司經理處面議可也丹備工

定 期 拍 賣
英一千九百年五月十六號由九江
鄱陽船五百七十
四次一號提單
器十件四號提單
鐵器一百零六件
該貨兩年今在
兩禮拜來出如
定將拍賣原
子定自發林
補此佈 乙二
太古洋行告白

行面議可也

ESTABD 1824

MANCHESTER

行洋記義保
司公險保

主人

經理孟哲司德
 火險公司計存
 本銀一千五百
 萬兩正在上洋
 承保各家房產
 生財棧房貨物
 等件其保費格
 外公道遇有賠
 款極其迅速如
 欲保者請至本
 號面議
 甲二

The logo is a shield-shaped emblem. In the center is a five-pointed star with a smaller star inside it. The Chinese characters '太原' (Taiyuan) are positioned at the top, and '化学工业公司' (Chemical Industry Company) are arranged around the bottom and sides of the shield.

國保險公司事務現
可代客保房屋棧房
及各屋內所有衣服
生財貨物等保費格
外公道本行更設經
理處在寶源鎮江蘇
州杭州沙市烟臺天
津牛莊等處 貴客
欲保者請臨面議可
也特此佈告丁

請速奪標
浙省慎安堂

濟普濟普益
公司各種彩
票全張五元
半分條六角
批發格外克
已外埠函購
原班即奉
杭省必得必
發長中得發
啓

普濟大票批發

上海西門
外壽祥里
口專批順
直義賑普
濟大票全
張公道發
條六角如
荷函購原
班回件不
誤 索富
貴票行啓

寶順洋行保險
理火險歷有年數
敝公司在外洋創
立百餘年資本頗
巨賠款迅速悉未
週知爰特登報無
論行號棧房財產
家私一閱可保價
極克己倘荷見顧
請至二馬路外灘
本行帳房面議此
佈
甲午

上海巡局紀事

○湖北人周小六子觀其結束似是曾隸名細柳營中者前日至本邑南市大南門外南馬頭聚興飯館果腹既醉飽之後不名一錢揚長逕去值堂人率索值周瞪目直視攬臂逞兇飯館主韓東生怒遣學徒方文卿投二十三鋪巡防局控訴局員邱友林二尹飭勇馳往拘回研訊之下判答責一百板勒令具呈改過切結然後開釋○寄居南馬頭之整容匠徐桂林每晚糾人在家為牧猪奴戲事為撫標總軍管帶龍葆珊游戎所知飭丁將徐及其妻趙氏送至三十三鋪巡防局請究局員邱友林二尹研訊之下徐供稱小的並未犯賭求恩明鑒二尹限令於明年正月抄遷去以杜弊端○南馬頭胡德大茶葉店主胡甲陸順興雜貨店陸乙互指為堆儲貨物侵佔界址控諸二十三鋪巡防局局員邱友林二尹提集研訊斷令陸將貨物移進以免紛爭

英美租界公堂瑣案

○流氓孫阿惟陳順同方紀陰詎詐洋銀十七元經包探鐘榮棠拘獲解案請究方投案訴稱前有某氏者賃居小的之屋孫自稱包探鐘榮棠之夥強指小的誘拐索詐洋銀十七元小的無可辯白措付三元幸由錢探獲案即乞免懲孫供小的實由錢屋為夥役陳供小的開設寶泰肉莊並無為匪之事錢探稟稱小的與孫並不相識安有用伊為夥之理突被冒充務求究辦顯真張柄瀝司馬商之偉繙譯官飭將方逐出租界孫責三百板遞解回籍陳交保開釋○頑童蕭芝善邊照芝行竊世和洋行裝設德律風之鐵桿八十條售與朱阿根楊小毛劉阿龍經某包探一并拘獲解案世和行主投案聲訴前情蕭蕭認竊不諱楊朱劉同供小的等收贓是實向乞恩寬司馬判將蕭邊各責手心二百下押候父母來案具領楊追賠洋銀二百元朱責三百板枷號半月劉責一百板○著名廣東賭棍王阿合前因犯案解經司馬訊明判押六個月遞解回籍茲又潛匿虹口廣東街經包探劉炳緝獲解案請懲司馬著逐出租界○陳阿四行竊王家扣家衣被經包探孫阿星何獲解案司馬判責三百板押捕房半年○某洋人以木作主項茂記工作時任情滋鬧令包探沈阿岳拘案請辦司馬未及訊理頃即浼洋人某甲投案請保司馬准之著將洋銀一百元交存捕房嗣後不得再犯如違即將所交洋銀充公以儆

法租界捕房瑣案

○方哲卿前控金海元霸佔所買之地一分三釐讞員杜枝園大令訊取以供飭將金海元押候交還田畝昨日金遣其子投案訴稱此田父親於數年前出洋銀六十四元向梁姓購得今梁將此地一分三釐與他姓理應將田價付還大令著傳方質訊核辦○夕入陳福生前因牽涉吳小狗與烏木開泰等人戳傷何榮卿案經包探解請大令訊供答責發交改過所監禁一年前日其父挈媳某氏投公堂遞稟聲稱兒子現已悔悟求恩取保釋歸大令飭覓的實人具呈保狀及改過一切結存查○偷兒張阿全陳阿榮均經包探解案大令著責責張四百板陳二百板○偷兒喬長生張阿金均經包探解案大令著各枷號一個月期滿責釋○小利陳福均王巧生均經包探解案大令著責陳手心二百下發改過所監禁三個月王責三百板即日開釋

美租界捕房紀事

○前日傍晚時有孫阿福者曳運貨車至百老匯路與某甲爭道疾馳致被甲所曳之車碾傷足踝某號巡捕見之送入捕房捕頭令轉送同仁醫院求治○前晚楊樹浦瑞記紡紗廠工人錢聖榮不知何故忽被眾流氓毆毆至荒僻處肆行毆擊并用刀戳傷事後投報捕房捕頭令人昇送同仁醫院求治並派各包探嚴密查行兇人拘解公堂稟請讞員張柄樞司馬懲辦○昨晨無賴孫海大行至吳淞路適與某甲遇不知因何礙其所穿馬褂適為包探孫順泉所見拘入捕房捕頭令押候解送公堂稟請訊辦

十一月份經收月捐清單

○道署十月十一月洋四十元隱名氏洋十元怡精軒唐傑臣翁二戶各洋六元陳書亭翁洋五元泰昌洋四元戴李雍翁季先琴翁共洋十元十一月十二戶各洋二元豐潤洋一元八角莊源大洋一元六角滬江第一樓老悅生新順記錦章信昌隆十月十一月金泉翁十一十二月老德記申茂十戶各洋一元嘉輪永成豐十月十一月二月二戶各洋七角中和祥行帳房洋六角五分久成九章北大成施德豐十月十一月傅梅松翁九月十月十一月五戶各洋六角萬有全德竹聯壽隆昇榮德南翁湯連生翁五戶各洋五角恆升鴻運棧十月十一月二戶各洋四角春園九月徽昌怡昌煥大晉昌恆茂六戶各洋三角青蓮閣義盛一壹香生大十月曹德大德隆六戶各洋二角源源號一千八百文和康壽康發和餘大德餘元鈺元茂衍大恆益永豐存德鍾亨協身宏火宏元源吉寶和寶順承裕正大升大慶康樂永康瑞大晉大延源義善源福康兆豐德餘仁大久久大德餘源利森康厚大源餘瑞元鈺康壽豐鎮昌四十二戶各洋六百瑞昌銀五百張家鶴翁錦章大章九和宏章泰五戶各銀三百拾大金台順五雲日昇棧三戶各銀二百錦成祥永豐萬興三戶各銀一百英法美三界一文捐大洋二元小洋三百三十二角五分錢十七千八百九十九文以上總匯收洋一百七十三元錢四千七百九十九文

倫敦格魯西火險公司啓者本行經理以上
本號運售廣
本行開設
本行設中最先辦

吏部尚書監宗室敬信等謹奏為遵旨議奏事准行在臣部咨送內閣鈔出前任山西巡撫錫良奏稱榆次縣知縣夏慎大以教職歸部銓選所遺員缺係衝難兼三要缺例應在外揀選查有陽高縣知縣孫符泰穩練老成辦事妥協以之調補榆次縣知縣實堪勝任仰懇天恩俯念員缺緊要准以陽高縣知縣孫符泰調補榆次縣知縣銜缺相當毋庸送部引見所遺陽高縣知縣夏慎大以教職歸部銓選遺缺於光緒二十六年十二月初九日奉旨坐是月十四日行文按該省照限減半計算扣至二十八日接到部文之日作為開缺日期歸十二月分截緝係衝難題要缺例應在外揀選茲據該前撫請以陽高縣知縣孫符泰調補榆次縣知縣之處應毋庸議其榆次縣知縣要缺自應仍按夏慎大原出缺日期另符泰於光緒二十七年四月十四日丁母憂所請以該員調補榆次縣知縣之處應毋庸議其榆次縣知縣要缺自應仍按夏慎大原出缺日期另行揀選所遺陽高縣知縣缺例應於月分銓選謹將臣等遵旨議奏緣由繕摺具奏伏乞皇太后皇上聖鑒謹奏

[illegible][illegible]